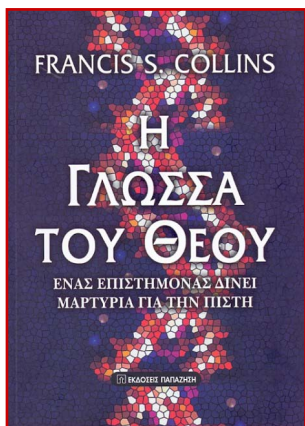


Βιβλιοπαρουσίασις



Francis S. Collins

Η Γλῶσσα τοῦ Θεοῦ

Ένας επιστήμονας δίνει μαρτυρία για την πίστη

**Έκδόσεις «Παπαζήση», Αθήνα, Δεκέμβριος 2017.
Μετάφραση Θρασύβουλος Κετσεάς.
Εισαγωγικά σχόλια του Καθηγητού Ίατρικής
Γενετικής Στυλιανού Έ. Αντωναράκη.
Σελίδες 248 (17 x 24 εκ.).**

Μερικοί από τους επαινούς για την «Γλῶσσα τοῦ Θεοῦ»

«“Η Γλῶσσα τοῦ Θεοῦ” είναι μιὰ δυνατὴ ὁμολογία πίστεως ἀπὸ ἕναν ἀπ’ τοὺς μεγαλύτερους ἐπιστήμονες τοῦ κόσμου.

Ανασκευάζοντας τὰ τετριμμένα στερεότυπα τῆς ἀντίθεσης ἀνάμεσα στὴν ἐπιστήμη καὶ τὴν θρησκεία, ὁ Francis Collins προκαλεῖ τοὺς ἀναγνώστες του νὰ βροῦν μιὰ ἐνότητα γνώσης ποὺ νὰ περιλαμβάνει καὶ τὰ δύο, πίστη καὶ λογική. **Η** πίστη, καθὼς ἀποδεικνύει, δὲν εἶναι ὁ ἐχθρὸς τῆς λογικῆς, ἀλλὰ τὸ τέλειο συμπλήρωμά της.

Αὐτὴ ἡ δυνατὴ καὶ προσωπικὴ μαρτυρία ἀπὸ τὸν Διευθυντὴ τοῦ Σχεδίου Ἀνθρώπινου Γονιδιώματος θὰ ξαφνιασθεῖ μερικούς, θὰ εὐχαριστήσῃ ἄλλους, καὶ θὰ ἀποτελέσει μιὰ μόνιμη συμβολὴ στὴ μεγάλη κληρονομιά τῆς ἀνθρώπινης κατανόησης».

*Kenneth Miller (Brown University, βιολόγος,
συγγραφέας τοῦ «Finding Darwin’s God»)*

«Ο Francis Collins εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ διακεκριμένους

ἐπιστήμονες τοῦ κόσμου, πραγματεύεται τὴν σχέση ἐπιστήμης καὶ θρησκείας μὲ λογικὴ καὶ σεβασμὸ. **Τὸ** μίγμα καθαρῆς τεχνικῆς περιγραφῆς καὶ προσωπικοῦ στοχασμοῦ τοῦ Collins εἶναι διαποτισμένο ἀπὸ μιὰ λογικὴ καὶ πνευματικὴ ἐντιμότητα. **Καθένας** ποὺ ἀναρωτιέται πῶς ἡ θρησκευτικὴ πίστη μπορεῖ νὰ συμβιβάζεται μὲ τὴν ἐπιστημονικὴ γνώση, καθένας ποὺ φοβᾶται ὅτι ἡ σύγχρονη ἐπιστήμη χτυπάει τὴν θρησκευτικὴ πίστη, καθένας ποὺ ἐνδιαφέρεται γιὰ μιὰ φωτισμένη συζήτηση ἐπὶ ἐνὸς καυτοῦ θέματος τῆς ἐποχῆς μας, πρέπει νὰ διαβάσει αὐτὸ τὸ βιβλίον».

William D. Phillips (Βραβεῖο Nobel Φυσικῆς, 1997)

«Ἐπίκαιρος καὶ ὀξύς. Ὁ Collins ἀποδεικνύει πῶς ἡ κατανόησή μας γιὰ τὴν ἐξέλιξη, μακριὰ ἀπὸ τὸ νὰ ἐμποδίζει τὴν πίστη, ἀποκαλύπτει ἕνα σύμπαν ἀκόμη μεγαλύτερης σοφίας καὶ λεπτότητας».

Paul Davies (συγγραφέας τοῦ «The fifth Miracle: The Search for the Origin and Meaning of Life»)

«Ὁ Dr. Collins, ὁ ἐπικεφαλῆς ἐνὸς ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κατορθώματα τῆς ἱστορίας εἶναι ἐπίσης καὶ ἄνθρωπος βαθιᾶς πίστεως. Σ' αὐτὸ τὸ ὑπέροχο βιβλίον, μεταδίδει τὸ βαθιὰ ἀνησυχητικὸ ταξίδι τοῦ ἀπὸ τὴν μαχητικὴ ἀθεΐα πρὸς μιὰ πνευματικὴ κοσμοθεωρία, μὲ δυνατὴ πίστη σ' ἕνα Δημιουργό. Ὁ τρόπος ποὺ συμβιβάζει τὴν πίστη του μὲ τὶς ἀνακαλύψεις τῆς ἐπιστήμης του (ποὺ περιγράφονται ἐδῶ μὲ καταπληκτικὴ ἀπλότητα καὶ καθαρότητα), εἶναι κάτι ποὺ ἐμπνέει βαθιά. Φέρνει λογικὴ καὶ συμφιλίωση σὲ διάφορα ζητήματα ποὺ σήμερα διχάζουν τὸν πολιτισμὸ μας. Δὲν μπορούσα νὰ ἀφήσω κάτω τὸ βιβλίον».

Armand Nicholi (Harvard Medical School, συγγραφέας τοῦ «The Question of God»)

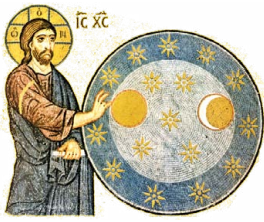
«Ἐνα ἀξιοσημεῖωτο βιβλίον, στὸ ὁποῖο ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους γενετιστὲς τοῦ κόσμου ἐκθέτει τὴν μεγάλη του ἀγάπη γιὰ τὴν ἐπιστήμη καὶ τὴν ἱστορία τῆς προσωπικῆς του πίστεως. Ὑποχρεωτικὸ ἀνάγνωσμα γιὰ ὅποιον στοχάζεται γύρω ἀπὸ τὴν σχέση πίστεως καὶ ἐπιστήμης».

Alistair McGrath (Oxford University, συγγραφέας τοῦ «Ἡ αὐταπάτη τοῦ Dawkins»)

* * *

Ὁ Dr. Francis Collins, εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς ἐξέχοντες γενετιστὲς τῆς Ἀμερικῆς καὶ γιὰ πολὺ καιρὸ ὑπῆρξε ὁ ἐπικεφαλῆς τοῦ Σχεδίου Ἀνθρώπινου Γο-





νιδιώματος. **Ν**ωρίτερα, βοήθησε στην ανακάλυψη τῶν γενετικῶν ἀνωμαλιῶν, πὸν προκαλοῦν τὴν κυστικὴ ἴνωση, τὴν νευροϊνωμάτωση καὶ τὴν νόσο τοῦ Huntington.

Ζεῖ στὴν Βηθεσδᾶ - Μαίρულαντ καὶ στὸν ἐλεύθερο καιρὸ του διασκεδάζει ὀδηγώντας μοτοσυκλέτα καὶ παίζοντας κιθάρα.

Εἶναι Διευθυντὴς τοῦ Σχεδίου Ἀνθρώπινου Γονιδιώματος, εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους ἐπιστήμονες. Ἀσχολεῖται μὲ τὸ πολὺ σημαντικό θέμα τῆς μελέτης τοῦ DNA, τὸν κώδικα τῆς ζωῆς.

Ἀκόμη, εἶναι ἕνας ἄνθρωπος μὲ ἀκλόνητη πίστη στὸν Θεὸ καὶ στὴν Ἁγία Γραφή. **Π**ιστεύει, ὅτι ὁ Θεὸς φροντίζει γιὰ μᾶς καὶ ἐπεμβαίνει στὶς ἀνθρώπινες ὑποθέσεις – ἀκόμη καὶ θαυματουργικὰ σὲ σπάνιες περιπτώσεις.

Ο Collins ἔχει ὁ ἴδιος ἀνακαλύψει μερικὲς ἀπὸ τὶς ἐπιστημονικὲς ἐνδείξεις γιὰ τὴν κοινὴ καταγωγὴ ὄλων τῶν ζωντανῶν πλασμάτων, ἀλλὰ ἀποκηρύσσει τὴν ὑλιστικὴ, ἀθεϊστικὴ κοσμοθεωρία, πὸν ὑποστηρίζεται ἀπὸ πολλοὺς διακεκριμένους Δαρβινιστές.

Μὲ λίγα λόγια, ὁ Dr. Collins προσφέρει μιὰ ἱκανοποιητικὴ λύση στὸ δίλημμα πὸν ἀπασχολεῖ κάθε ἕναν πὸν πιστεύει στὸν Θεὸ καὶ σέβεται τὴν ἐπιστήμη. **Π**ίστη στὸν Θεὸ καὶ πίστη στὴν ἐπιστήμη μπορεῖ νὰ εἶναι συμφιλιωμένες-συνδυασμένες σὲ μία κοσμοθεωρία. **Ο** Θεὸς στὸν ὅποιον πιστεύει εἶναι ἕνας Θεὸς πὸν μπορεῖ νὰ ἀκούει προσευχὲς καὶ φροντίζει γιὰ τὴν ψυχὴ μας. **Η** βιολογικὴ ἐπιστήμη, τὴν ὁποίαν ἔχει προαγάγει συμβιβάζεται μ' ἕναν τέτοιο Θεό. **Γ**ιὰ τὸν Collins, ἡ ἐπιστήμη δὲν συγκρούεται μὲ τὴν Βίβλο, ἀλλὰ τὴν ὑποστηρίζει.

Γιὰ πολλὰ χρόνια ὁ Dr. Collins κρατοῦσε τὶς ἀπόψεις του κυρίως γιὰ τὸν ἑαυτό του, ἐνῶ ἐργαζόταν ἐπικεφαλῆς στὴν καταπληκτικὴ ἀνακάλυψη τῆς σειρᾶς τοῦ κώδικα τῆς ζωῆς, μὲ τὸ Σχέδιο Ἀνθρώπινου Γονιδιώματος.

Τώρα σὲ αὐτὸ τὸ βιβλίο, πὸν εἶναι ἴσως ὁ πιθανότερος συνδυασμὸς λογικῆς καὶ ἀποκάλυψης μετὰ τὸ «Mere Christianity» τοῦ C.S. Lewis, ὁ Dr. Collins ἐξηγεῖται λεπτομερῶς.

Ἡ Γλῶσσα τοῦ Θεοῦ εἶναι κάτι πολὺ σημαντικό καὶ γιὰ τὴν πίστη καὶ γιὰ τὴν ἐπιστήμη. **Σ**ὲ αὐτό, ἐξετάζει καὶ ἀπορρίπτει διάφορες ἀπόψεις τοῦ φάσματος ἀπὸ τὴν ἀθεΐα ὡς τὸν Δημιουργισμὸ τῆς νεαρῆς Γῆς –μαζὶ μὲ τὸν ἀγνωστικισμὸ καὶ τὸ Εὐφύες Σχέδιο. **Α**ντίθετα, προτείνει μιὰ νέα σύνθεση, ἕνα νέο τρόπο σκέψης γιὰ ἕναν ἐνεργό, στοργικὸ Θεὸ πὸν δημιούργησε τὸ ἀνθρώπινο γένος μὲ ἐξελικτικὲς διαδικασίες.

Έχει ακούσει κάθε επιχείρημα ενάντια στην πίστη από επιστήμονες και μπορεί να τους αντικρούσει. **Έχει** επίσης ακούσει την αστήρικτη απόρριψη επιστημονικών αληθειών από μερικούς ανθρώπους πίστης, και μπορεί κι αυτό να το αντιμετώπισει.

Έξηγεῖ τὸ δικό του ταξίδι ἀπὸ τὴν ἀθεΐα στὴν πίστη, καὶ παίρνει τοὺς ἀναγνώστες σ' ἓναν καταπληκτικὸ γῦρο στὴν σύγχρονη ἐπιστήμη, γιὰ νὰ ἀποδείξει ὅτι ἡ Φυσικὴ, ἡ Χημεία καὶ ἡ Βιολογία μποροῦν ὅλες νὰ συνυπάρχουν μὲ τὴν πίστη στὸν Θεὸ καὶ στὴν Βίβλο.

«**Ἡ** Γλῶσσα τοῦ Θεοῦ» εἶναι σπουδαῖο ἀνάγνωσμα γιὰ κάθε ἓναν πὺν βασανίζεται ἀπὸ τὰ βαθύτερα ἐρωτήματα: **Γιατί** εἴμαστε ἐδῶ; **Πῶς** βρεθήκαμε ἐδῶ; **Καί**, τί νόημα ἔχει ἡ ζωή;

* * *

Περιεχόμενα

Πρόλογος στὴν ἑλληνικὴ ἔκδοση.

Εἰσαγωγικά σχόλια τοῦ Καθηγητῆ Ἰατρικῆς Γενετικῆς Στυλιανοῦ Ἐ. Ἀντωνανάκη.

Εἰσαγωγή.

Μέρος Πρῶτο

Τὸ χάσμα ἀνάμεσα στὴν ἐπιστήμη καὶ τὴν πίστη

Κεφάλαιο 1ο: Ἀπὸ τὴν ἀθεΐα στὴν πίστη.

Κεφάλαιο 2ο: Ὁ πόλεμος ἀνάμεσα στὶς κοσμοθεωρίες.

Μέρος Δεύτερο

Τὰ μεγάλα ἐρωτήματα τῆς ἀνθρώπινης ὑπαρξης

Κεφάλαιο 3ο: Ἡ προέλευση τοῦ σύμπαντος.

Κεφάλαιο 4ο: Ἡ ζωὴ πάνω στὴ Γῆ: Τὰ μικρόβια καὶ ὁ ἄνθρωπος.

Κεφάλαιο 5ο: Ἀποκρυπτογράφηση τοῦ βιβλίου ὁδηγιῶν τοῦ Θεοῦ: Τὰ μαθήματα ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο γονιδίωμα.

Μέρος Τρίτο

Πίστη στὴν ἐπιστήμη, πίστη στὸν Θεὸ

Κεφάλαιο 6ο: Γένεση, Γαλιλαῖος καὶ Δαρβῖνος.

Κεφάλαιο 7ο: Ἐπιλογὴ 1: Ἀθεϊσμός καὶ Ἀγνωστικισμός.

(Ὅταν ἡ ἐπιστήμη παραμερίζει τὴν πίστη)

Κεφάλαιο 8ο: Ἐπιλογὴ 2: Δημιουργισμός.

(Ὅταν ἡ πίστη παραμερίζει τὴν ἐπιστήμη)

Κεφάλαιο 9ο: Ἐπιλογὴ 3: Εὐφυὲς Σχέδιο.

(Ὅταν ἡ ἐπιστήμη ζητᾷ θεία βοήθεια)

Κεφάλαιο 10ο: Ἐπιλογή 4: Βιο-Λόγος.
(Ἐπιστήμη καὶ πίστη σὲ ἀρμονία)

Κεφάλαιο 11ο: Ἀναζητώντας τὴν Ἀλήθεια.

Παράρτημα

Ἡ ἠθικὴ ἐξάσκηση τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς ἰατρικῆς:
Βιοηθικὴ

Σημειώσεις.

Εὐχαριστίες.

Εὐρετήριο.

